

1. **ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА**

В связи с активным развитием рыночных отношений нашей страны с зарубежными фирмами, расширением международных экономических связей и участием нашей страны в разнообразных международных программах сотрудничества, знание 2-х иностранных языков в различных сферах экономики (менеджменте, маркетинге, финансах и пр.), юриспруденции и медицине становится все более необходимым, а задача подготовки квалифицированных специалистов, обладающих глубокими знаниями, имеющих достаточный уровень владения иностранными языками (как в устной, так и в письменной форме) актуальной.

В курсе немецкого языка как второго иностранного можно выделить следующие содержательные линии:

• коммуникативные умения в основных видах речевой дея­тельности: аудировании, говорении, чтении и письме;

• языковые навыки пользования лексическими, грамма­тическими, фонетическими и орфографическими средствами языка;

• социокультурная осведомлённость и умения межкультур­ного общения;

• общеучебные и специальные учебные умения, универ­сальные учебные действия.

Главной содержательной линией является формирование и развитие коммуникативной компетенции в совокупности с ре­чевой и языковой компетенцией. Уровень развития коммуни­кативной компетенции выявляет уровень овладения речевыми навыками и языковыми средствами второго иностранного язы­ка на данном этапе обучения, а также уровень развития ком­пенсаторных навыков, необходимых при овладении вторым иностранным языком. В свою очередь, развитие коммуника­тивной компетенции неразрывно связано с социокультурной осведомлённостью учащихся. Все указанные содержательные линии находятся в тесной взаимосвязи и единстве учебного предмета «Иностранный язык».

**Новизна, актуальность, целесообразность изучения данной программы.**

Предлагаемая программа является оригинальной авторской разработкой, отвечающей потребности общества в лингвокультурной подготовке учащихся на старших ступенях языкового образования продвинутого уровня. Задача осуществления эффективной межкультурной коммуникации предполагает формирование языковой компетенции, а именно,умение общаться на 2-х иностранных языках на уровне А2 в таких аспектах речевой деятельности, как монолог, диалог, чтение и аудирование.   
Реализация вышезаявленной задачи в системе образования возможна через программу «Немецкий расширяет горизонты» среди учащихся 10-11 классов филологического, технического, естественно-научного направления, которые овладели базовым уровнем при изучении 2 ИЯ в 8-9 классах.(2 года обучения)

**Отличительной способностью** данной программы является прагматическая направленность. В рамках программы создаются условия, гарантирующие каждому учащемуся изучение иностранного языка как инструмента, позволяющего успешно осуществлять межкультурное взаимодействие в современном поликультурном обществе в ситуации практического использования иностранного языка.

Работа по выполнению данной программы осуществляется **по следующим направлениям: 1)** приобщению учащихся к иноязычной культуре, к новому для них языковому пространству; 2) выработке понимания того, насколько важны для современного человека не только глубокие знания родного и первого иностранного языка, но и знания 2 ИЯ, общая эрудиция и культура.

**Краткая характеристика обучающихся:** Программа рассчитана на учащихся 16-17 лет (учащихся 10-11 классов), с уровнем владения языком А1, мотивированных на практическое использования 2 ИЯ в будущей профессиональной жизни.

Срок реализации: 2 года, 144 часа. 1год обучения-72 часа (2 часа в неделю), 2 год обучения-72 часа (2 часа в неделю)

**Формы обучения**: Обучение осуществляется в устной и письменной форме билингвайно (на русском, немецком, языках), используются аутентичные тексты из периодической печати, технические и медицинские инструкции, аудиофайлы зарубежных радиокомпаний. Основной формой организации учебной деятельности является классно-урочная система с варьированием режимов работы: большая группа, малая группа, парная работа, индивидуальная (по карточкам). Проблемные задачи, проектные задания помогут дальнейшему развитию коммуникативной культуры и духовного потенциала и нравственному воспитанию учащихся. Занятия включают в себя организационную, теоретическую и практическую части. Работа над ЗУН учащихся может проводиться как аудиторно, так и вне аудитории, как индивидуально, так и коллективно.

**Цель программы:** формирование и развитие коммуникативной компетенции в совокупности с ре­чевой и языковой компетенцией.

**Задачи программы:**

1. приобщить учащихся к иноязычной культуре, к новому для них языковому пространству.
2. Изучить актуальные темы, посвященные современным проблемам научно-технического прогресса;
3. развить учебно-информационные навыки: умение работать с книгой, словарями и другой справочной литературой;
4. познакомить с различными способами обработки информации
5. совершенствовать навыки ознакомительного и просмотрового чтения (компрессия текста, снижение уровня эквивалентности).

Данная программа решает задачу реализации личностной и социальной значимости процесса овладения иностранным языком и иноязычной культуре и предполагает решение задач, обеспечивающих: формирование уважительного и доброжелательного отношения к народу, язык которого стал предметом изучения; формирование оценочно-эмоционального отношения к миру.

Уровень развития коммуни­кативной компетенции выявляет уровень овладения речевыми навыками и языковыми средствами второго иностранного язы­ка на данном этапе обучения, а также уровень развития ком­пенсаторных навыков, необходимых при овладении вторым иностранным языком. В свою очередь, развитие коммуника­тивной компетенции неразрывно связано с социокультурной осведомлённостью учащихся. Все указанные содержательные линии находятся в тесной взаимосвязи и единстве учебной области «Филология».

**Предметное содержание речи**

1. Межличностные взаимоотношения в семье, со сверстни­ками. Внешность и черты характера человека.

2. Досуг и увлечения (чтение, кино, театр и др.). Виды от­дыха, путешествия. Транспорт. Покупки.

3. Здоровый образ жизни: режим труда и отдыха, спорт, пи­тание.

4. Школьное образование, школьная жизнь, изучаемые пред­меты и отношение к ним. Переписка с зарубежными сверстни­ками. Каникулы в различное время года.

5. Мир профессий. Проблемы выбора профессии. Роль ино­странного языка в планах на будущее.

6. Природа. Проблемы экологии. Защита окружающей сре­ды. Климат, погода.

7. Средства массовой информации и коммуникации (пресса, телевидение, радио, Интернет).

8. Страна/страны второго иностранного языка и родная стра­на, их географическое положение, столицы и крупные города, достопримечательности, культурные особенности (националь­ные праздники, знаменательные даты, традиции, обычаи). Вы­дающиеся люди, их вклад в науку и мировую культуру.

**Учебный план**

**1 год обучения-72 часа**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **№**  **п/п** | **Название раздела,**  **темы** | **Количество часов** | | | | **Формы**  **аттестации/**  **контроля** |
| **Всего** | **Теория** | **Практика** | **Контроль** |
|  | *Вводное организационное занятие* | **1** |  |  |  |  |
| 1 | Каникулы. Свободное время. Хобби | 16 | 7 | 7 | 2 | Защита проекта «Мое хобби./ Каникулы моей мечты» |
| 2 | Мои планы на будущее. Выбор профессии | 18 | 8 | 8 | 2 | Лексико-грамматический тест-зачет |
| 3 | Фитнес и спорт | 12 | 5 | 5 | 2 | Защита проекта «ЗОЖ» |
| 4 | СМИ | 14 | 6 | 6 | 2 | Письменный/устный перевод-зачет |
| 5 | Толерантность в социуме | 11 | 4 | 6 | 1 | Выполнение самостоятельных психологических тестов |
|  | Итого: | 72 часа | 30 часов | 32 часов | 9 часов |  |

***Структура и тематическое содержание курса*   
Раздел 1. Каникулы. Свободное время. Хобби (16 часов)**

Мои летние каникулы (Perfekt, Präteritum)

Описание погоды в разные времена года

Свободное время

Хобби

**Раздел 2. Мои планы на будущее. Выбор профессии (18 часов)**

Мир профессий

Моя будущая профессия

Рейтинг профессий на рынке труда

Придаточные определительные предложения

**Раздел 3. Фитнес и спорт (12 часов)**

ЗОЖ

Как я занимаюсь спортом

Советы другу по ЗОЖ

Мой любимый вид спорта. Мой любимый спортсмен

Из истории олимпийских игр

**Раздел 4. СМИ (14часов)**

Модальные глаголы

Из истории СМИ

Как я предпочитаю получать информацию

Советы при работе с компьютером

Сайты для изучения ИЯ

**Раздел 5. Толерантность в социуме (11 часов)**

Проблемы дружбы

Мой друг. Моя подруга

Что мне нравится в людях

Толерантность

Склонение прилагательных

**Презентация результатов и достижений – итогового продукта (9 часов)**

Защита проектов «Мое хобби», «Каникулы моей мечты», «Моя будущая профессия», «ЗОЖ»

Выполнение самостоятельных работ, тестов, лексико-грамматических зачетов,

**2 год обучения-72 часа**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **№**  **п/п** | **Название раздела,**  **темы** | **Количество часов** | | | | **Формы**  **аттестации/**  **контроля** |
| **Всего** | **Теория** | **Практика** | **Контроль** |
|  | *Вводное организационное занятие* | **1** |  |  |  |  |
| 1 | Праздники | 16 | 7 | 7 | 2 | Защита проекта «Мой любимый праздник» |
| 2 | Экология | 18 | 8 | 8 | 2 | Защита проекта «Экологические проблемы моего города» |
| 3 | Путешествие по Рейну | 12 | 5 | 5 | 2 | Защита проекта «Немецкий город в легендах немецких сказаний» |
| 4 | Вечеринки | 8 | 3 | 4 | 1 | План подготовки к вечеринке |
| 5 | Германия-страна возможностей | 14 | 6 | 6 | 2 | Страноведческий тест |
| 6 | Итоговый зачет | 3 |  |  | 3 | Итоговый тест |
|  | Итого: | 72 часа | 29 часов | 30 часов | 12 часов |  |

**Раздел 1. Праздники (16 часов)**

Религиозные праздники Германии

Государственные праздники Германии

Семейные праздники Германии

Мой любимый праздник

**Раздел 2. Экология (18 часов)**

Проблемы экологии

Проблема сортировки и переработки мусора

Что я могу сделать для экологии

Гринпис

Проблемы экологии в Германии

Проблемы экологии в России

Экологические проблемы моего города

**Раздел 3. Путешествие по Рейну (12 часов)**

Рейн в произведениях немецких классиков

Легенда «Лореляй»

Экологическая ситуация на Рейне

Немецкие города, расположенные на Рейне

Заочное путешествие по Рейну

**Раздел 4 Вечеринки (8 часов)**

Школьная вечеринка

Вечеринка по случаю Дня рождения

Еда и напитки

Покупка подарков

**Раздел 5. Германия-страна возможностей**

Объединенной Германии-30 лет

ВУЗы Германии

Туризм в немецкоязычных странах

Немецкие фирмы в нашем регионе

Заочное путешествие по Германии

**Презентация результатов и достижений – итогового продукта (12 часов)**

Защита проектов «Мой любимый праздник», «Экологические проблемы моего города» «Немецкий город в немецких сказаниях», выполнение страноведческого теста, итогового теста

**В результате освоения программы** учащиеся должны:

* сопоставлять различные языки, средства и способы осмысления и передачи информации с их помощью;
* пользоваться толковыми и двуязычными словарями, другой справочной литературой для решения коммуникативных задач;
* анализировать грамматическое, смысловое и стилистическое построение текста и передавать его на языке ;
* использовать переводческие трансформации (замены, перестановки, добавления, опущения, калькирование и др.) в рамках родного, английского и немецкого языков;

**Формы контроля**:

В зависимости от условий и характера аудитории учитель может варьировать формы и виды контроля, используя:

* вопросно-ответные упражнения в устной и письменной форме;
* выделение ключевых слов сообщения с последующим воспроизведением текста;
* проблемные задачи;
* микродоклады и сообщения;
* взаимоконтроль, обеспечиваемый через составление зачетных заданий, творческих проектов с их презентацией в классе;
* тестовые задания на аудирование/чтение/лексико-грамматические трансформации;
* проектные задания, выполняемые в устной и письменной форме;
* диспуты/ конференции/ круглые столы;
* заочные экскурсии/ролевые игры;
* перевод фрагментов текста и небольших законченных текстов;

**В конце изучения данной программы учащиеся должны знать и уметь:**

***Говорение***

*Диалогическая речь*

Умение вести диалоги этикетного характера, диалог-расспрос, диалог — побуждение к действию, диалог — обмен мнения­ми. Объём диалога от 4-5 реплик в 8 классе.

*Монологическая речь*

Умение строить связные высказывания о фактах и событиях с опорой и без опоры на прочитанный или услышанный текст, заданную вербальную ситуацию или зрительную наглядность.

Объём монологического высказывания в 8 классе от 10 - 12 фраз. Продолжительность монолога 1- 1,5 минуты.

***Аудирование***

Умение воспринимать на слух с визуальной опорой разные виды речи. Виды работы с текстом:

- глобальное аудирование, с общим охватом понимания содержания; (время звучания текстов до 1,5 минут)

- селективное аудирование, с частичным, выборочным пониманием содержания; (время звучания текстов до 1,5 минут)

- детализированное аудирование, с полным пониманием содержания (время звучания текстов до 1 минуты).

***Чтение***

Требование к технике чтения. Умение читать и понимать аутентичные тексты разных жанров и стилей с различной глубиной и точностью проникновения в их содержание (в зависимости от коммуникативной задачи): понимание основного содержания текста объёмом 600 -700 слов при *глобальном чтении*; с пониманием основного содержания текста объёмом около 500 слов при *селективном чтении*; с выборочным пониманием необходимой информации в тексте объёмом 350 слов при *детализированном чтении*.

Жанры текстов: научно – популярные, публицистические, художественные, прагматические.

Типы текстов: статья, интервью, рассказ, объявление, рецепт, меню, проспект, реклама, песня и др.

Независимо от вида текста возможно использование словаря.

***Письменная речь***

- умение выразить свою мысль на немецком языке в письменной форме по образцу;

- умение делать выписки из текста для дальнейшего их использования в собственных высказываниях;

- умение формулировать краткое письменное высказывание по образцу;

- умение написать приглашения, поздравления, открытки с места отдыха, ответ на письмо.

- заполнять несложные анкеты с указанием имени, фамилии, пола, гражданства, адреса.

- писать личное письмо зарубежному другу с опорой на образец (сообщать краткие сведения о себе; запрашивать аналогичную информацию о нём; выражать благодарность и т. д.). Объём личного письма — 100—140 слов, включая адрес.

**Требование к лексическому аспекту речи**

- Умение воспроизводить изученную лексику фонетически и орфографически верно;

- Умение использовать изученную лексику в речевых ситуациях, в т.ч речевые клише, передающие сомнение, согласие, сожаление, одобрениеи т. д.;

- Овладение лексическими единицами в объёме 800 единиц

- Овладение основными способами словообразования:

1) аффиксация:

• существительных с суффиксами -ung (die Lösung, die Vereinigung); -keit (die Feindlichkeit); -heit (die Einheit); -schaft (die Gesellschaft); -um (das Datum); - in (Lehrerin) -or (der Doctor); -ik (die Mathematik); -e (die Liebe); -er (der Wissenschaftler); -ie (die Biologie);

• прилагательных с суффиксами -ig (wichtig); -lieh (glücklich); -isch (typisch); -los (arbeitslos); -sam (langsam); -bar (wunderbar);

• существительных и прилагательных с префиксом un- (das Unglück, unglücklich);

• существительных и глаголов с префиксами: vor- (der Vorort, vorbereiten); mit- (die Mitverantwortung, mitspielen);

• глаголов с отделяемыми и неотделяемыми приставками и другими словами в функции приставок типа erzählen, wegwerfen;

2) словосложение:

• существительное + существительное (das Arbeitszimmer);

• прилагательное + прилагательное (dunkelblau, hellblond);

• прилагательное + существительное (die Fremdsprache);

• глагол + существительное (die Schwimmhalle);

3) конверсия:

• образование существительных от прилагательных (das Blau, der Junge);

• образование существительных от глаголов (das Lernen, das Lesen).

Интернациональные слова (der Globus, der Computer). Представления о синонимии, антонимии, лексической сочетаемости, многозначности.

**Требование к грамматическому аспекту речи**

Знать и уметь использовать в речи по образцу:

- личные местоимения в Именительном и Винительном падежах

- притяжательные местоимения

- неопределённо-личное местоимение *man*

- склонение местоимений welch-, jed-, dies-

- возвратное местоимение *sich*

- местоимения niemand, keiner, nichts, nie; jeder, alle, jemand, etwas, immer

- глаголы *haben* и *sein* в *Präsens и в Präteritum*

-слабые глаголы *wohnen, basteln, sammeln* и др. в *Präsens*

- глаголы с отделяемыми приставками в *Präsens*

- модальный глаголы *кöппеп, müssen, wollen,sollen, dürfen* в *Präsens и Präteritum*

- глагол *möchte*

- повелительное наклонение

- глаголы legen-liegen, stellen-stehen, hängen-hängen

- глаголы с дополнением в В.п и Д.п.

- глагол wissen

- прошедшее время *Perfekt* слабых, сильных и некоторых неправильных глаголов

- употребление вспомогательных глаголов *haben* и *sein* в *Perfekt*

- существительные с определённым и неопределённым артиклем

- с нулевым артиклем (употребление названий профессий)

- c отрицательным артиклем

- множественное число существительных

- существительные в винительном и дательном падежах

- сложные имена существительные (композиты)

- отглагольные имена существительные

- количественные числительные

- порядковые числительные (в том числе при назывании дат)

- предлоги: *uт*, *von* ... *bis*, *am, in, aus*

- предлоги места, отвечающие на вопрос дательного падежа «Где?»

- предлоги с дательным и винительным падежом

- предлоги времени *(im, am, um)*

- сравнительная степень прилагательных и некоторых наречий

- склонение прилагательных в именительном, винительном и дательном падежах

- склонение прилагательного после неопределённого артикля

- склонение прилагательного после определённого артикля

- склонение прилагательного после притяжательных местоимений

- склонение прилагательного после отрицания *kein*

- склонение прилагательного в единственном и множественном числе

**Требование в области синтаксиса**

Знать:

- порядок слов в повествовательном предложении, прямой и обратный

- порядок слов в вопросительном предложении (вопросительные слова)

- формы отрицания в предложении

- формы утверждения в предложении

- порядок слов в сложносочинённом предложении (с *deshalb,* trotzdem)

- формы отрицания в предложении на отрицательный вопрос *(doch)*

- условные придаточные предложения с союзом *wenn* после главного предложения

- условные придаточные предложения с союзом *wenn перед придаточным предложением*

- дополнительные придаточные предложения с союзом *dass* и придаточные предложения причины с союзом *weil*

- порядок слов в сложном предложении

-отрицания keiner, niemand, nichts, nie

- союз sondern

- косвенные вопросы

- sondern,глаголы legen/liegen,stellen/stehen, hängen/hängen

**Условия реализации программы**

**Условия реализации программы** :

1. Лекционный материал по темам: «Рождество», «Масленица», «Карнавал», «Пасха», «Новый год»
2. Видеоматериалы: « Падение Берлинской стены», «Путешествие по Рейну», «Отдых на Боденском озере», «Берлинский зоопарк», «Карнавал в Кельне», «Выборы мэра в Кенингштайне», «Сельский праздник под Фрайбургом», «Сбор урожая хмеля в Баварии», «Гамбург», Веймер-город Гете,
3. Экскурсии : в областную библиотеку им А.С.Пушкина, отдел иностранной литературы; институт филологии ТГУ им. Г.Р.Державина, краеведческий музей г. Тамбова
4. Сотрудничество с ТГУ им Г.Р.Державина, обществом Гете
5. Использование педагогических технологий**:** группового обучения, коллективного взаимообучения, развивающего обучения, проблемного обучения, проектной деятельности, коммуникативная технология обучения, коллективной творческой деятельности, развития критического мышления через чтение и письмо,
6. Кабинет ИЯ, оборудованный интерактивной доской, справочным материалом, необходимыми источниками литературы, архивом журнала Vitamin DE

**Список используемой литературы**

1. Аверин М.М.,Гуцалюк Е.Ю, Харченко Е.Р. «Горизонты»-УМК, 7-8 класс
2. Афанасьев С.В. Праздники в школе. – М.: Аст - Пресс книга, 2004г. – 317с.
3. Гальскова Н.Д. , Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика. – М.: Издательский центр «Академия» 2004.
4. Георгова А.А. Праздники народов мира, /Я познаю мир/ энц. – М.: АСТ, 1999г. – 480с.
5. Кряковцева Н.Ф. Современная методика организации самостоятельной работы изучающих иностранный язык. – М.: 2002.

6. Макдональд Ф. Одежда и украшения. – М.: Астрель, 2002г. – 18 с.

7. Нерсесов Я.Н. История моды, /Я познаю мир/ энц. – М.: Астрель,

2002г. – 239с.

1. Сафонова В.В. Изучение языков международного общения в контексте диалога культур и цивилизаций. – Воронеж: Истоки, 1996

9. Сысоев П.В. Культурное самоопределение личности в контексте диалога культур.- Тамбов Изд-во ТГУ ,2001